|  |  |
| --- | --- |
| Załącznik nr 9 do zarządzenia nr 123 Rektora UJ z 30 grudnia 2016 r.  (pieczątka jednostki zlecającej)  ...................................................  Numer umowy  Kraków, dnia ............................  Źródło finansowania:  MPK ……………………….  Nr zlecenia …………………  PSP …………………………  **UMOWA O DZIEŁO**  zawarta w dniu .......................................... pomiędzy Uniwersytetem Jagiellońskim w Krakowie z siedzibą w Krakowie przy ul. Gołębiej 24, 31-007 Kraków  …………………...………………………………………………  (nazwa i adres jednostki organizacyjnej UJ)  reprezentowanym(ną) przez:  …………………………………………..……………………………  (tytuł, imię, nazwisko, stanowisko osoby reprezentującej UJ)  działającego(cą) na podstawie pełnomocnictwa Rektora UJ z dnia …………………... nr …………...……....  ……………………………………………………………………….  zwanym(ną) w dalszej części umowy „**Zamawiającym**”  a Panią/Panem ………………………………………………  ~~legitymującym się dowodem osobistym nr~~  posiadającym nr PESEL …..………………………….,  zamieszkałą(łym) w ……………………………………  zwanym w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”,  o następującej treści:  § 1   1. Zamawiający zamawia, a Wykonawca zobowiązuje się do osobistego wykonania następującego dzieła:   ……………………………………………………………………………...………………………………………………………………   1. Dzieło, o którym mowa w ust. 1, zostanie wykonane w terminie od ………………….………………………….…….   (dzień, miesiąc, rok  do………………………........................... . (dzień, miesiąc, rok)   1. Dzieło, o którym mowa w ust. 1, zostanie wykonane w ………………………………..………  (proszę wskazać miejsce wykonania dzieła) 2. Dzieło, o którym mowa w ust. 1, **nie jest** utworem w rozumieniu art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2016 r. poz. 666, z poźn. zm.).   § 2  Za wykonanie dzieła Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości ………………………………….….. złotych brutto (słownie: ………………..…............................................ złotych brutto).  § 3   1. Wypłata wynagrodzenia nastąpi po wystawieniu rachunku przez Wykonawcę i stwierdzeniu przez Zamawiającego terminowego wykonania dzieła stanowiącego przedmiot niniejszej umowy, z zastrzeżeniem § 4 niniejszej umowy. 2. Naliczenie wypłaty wynagrodzenia za czynności wykonane na podstawie niniejszej umowy wymaga złożenia w Dziale Spraw Osobowych rachunku w terminie do 5. dnia każdego miesiąca. Ryzyko późniejszej wypłaty wynagrodzenia w przypadku niezłożenia rachunku w terminie spoczywa na Wykonawcy. 3. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na wskazane konto bankowe w terminie wynikającym z wewnętrznych aktów UJ publikowanych na stronie [www.uj.edu.pl](http://www.uj.edu.pl), z którymi Wykonawca zapoznał się przed podpisaniem niniejszej umowy i które akceptuje.   § 4  Dopuszcza się możliwość wypłaty wynagrodzenia, o którym mowa w § 2, na podstawie rachunków częściowych, jeżeli wykonane czynności mogą być przedmiotem odrębnego odbioru. Suma kwot wypłaconych na podstawie rachunków częściowych nie może przekraczać …. %\* wynagrodzenia określonego w § 2 umowy.  \*max. 80%  § 5   1. W przypadku niemożności rozpoczęcia wykonania lub zakończenia dzieła Wykonawca zobowiązuje się natychmiast poinformować o tym Zamawiającego. 2. W sytuacji, o której mowa w ust. 1, Zamawiający ma prawo wg własnego uznania: 3. odstąpić od umowy; 4. powierzyć częściowe wykonanie dzieła innej osobie – informując o tym Wykonawcę; 5. zmienić termin wykonania dzieła w trybie pisemnego aneksu do niniejszej umowy.   § 6  Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu, pod rygorem nieważności.  § 7  W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.  § 8  Mogące wyniknąć z niniejszej umowy spory rozstrzygać będą rzeczowo właściwe sądy w Krakowie.  § 9  Umowa została sporządzona w 3-ch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Wykonawca, a dwa Zamawiający.  ………………………………..  Zamawiający  ………………………………  Wykonawca | Attachment no. 9 to Regulation no. 123 of the Rector of the Jagiellonian University of 30th December 2016  (Seal of the ordering unit)  …………………………………………  Contract number  Kraków, ………………  Source of funding:  MPK ………………………..  Order no. ……………………  PSP ………………………….  **SPECIFIC WORK CONTRACT**  concluded on …………………………..… between the Jagiellonian University in Kraków located at ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków  ……………………………………………………………………  (name and address of organizational unit of the Jagiellonian University)  represented by  …………………………………………………………  (title, name, surname, position of the person representing the Jagiellonian University)  acting on the basis of power of attorney granted by the Rector of the Jagiellonian University on ………… no. ………………………………  hereinafter referred to as ‘**the Principal**’  and Ms./Mr. ……………………………….,  ~~of personal ID No.~~  PESEL No. ………………………………,  place of residence…………………………,  hereinafter referred to as ‘**the Commissioned Party**’,  reading as follows:  § 1   1. The Principal orders and the Commissioned Party undertakes to personally perform the following work: ……………………………………………………………………………………………………………………………… 2. The Work referred to in point 1 shall be performed within the time period from   ………………………………  (day, month, year)  to …………………………… .  (day, month, year)  3. The Work referred to in point 1 shall be performed in …………………………………………………  (please determine the place of the Work performance)  4. The Work referred to in point 1 **is not** a work in terms of Article 1 of the act of 4th February 1994 on copyright and related rights (Dz. U. of 2016 item 666, as amended).  § 2  For performance of the work the Principal agrees to remunerate the Commissioned Party in the gross amount of …………………………… PLN (in words: ……………………………………… PLN gross).  § 3  1. The remuneration shall be paid upon issuing an invoice by the Commissioned Party, as well as determining by the Principal that the work which is subject hereof was performed within the specified time period, subject to § 4 of the contract.  2. Calculation of remuneration payment for actions carried out on the basis hereof requires filing the Office of Human Resources with an invoice till the 5th day of each month. In case of failure in presenting the invoice on time the risk of belated remuneration payment encumbers the Commissioned Party.  3. Remuneration shall be paid by bank transfer to the designated bank account within the period determined in the University’s internal acts published on the website www.uj.edu.pl, which the Commissioned Party read prior to signing this contract, and which he/she accepts.  § 4  It is allowed that payment of remuneration, referred to in § 2, may be done on the basis of partial invoices if the performed actions may be subject of separate reception. The total sum of payments made on the basis of partial invoices may not exceed … %\* of the remuneration determined in § 2 hereof.  \* maximum 80%  § 5  1. In case of impossibility to start or complete the work the Commissioned Party shall immediately inform the Principal about that fact.  2. In case of situation referred to in point 1, the Principal is entitled at their own discretion to:   1. rescind the contract; 2. entrust partial performance of the work to another person – informing the Commissioned Party about that fact; 3. change the work performance deadline day in the form of a written annex hereto.   § 6  Any amendments hereto shall be in writing in the form of an annex under the pain of nullity.  § 7  Matters not covered by this contract shall be governed by the Polish Civil Code.  § 8  Disputes which may arise from this contract shall be settled by courts of competent jurisdiction in Kraków.  § 9  The contract shall be drawn up in 3 identical copies, one of which receives the Commissioned Party, and two receives the Principal.  ……………………………………………  The Principal  ………………………………………  The Commissioned Party |